

9ኛ ዓመት ቁጥር 10
9th Year No. 10



ባህር ዳር ሚያዝያ 12 ቀን 1996 ዓ/ም
Bahir Dar, 20th day of April, 2004

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የአማራ ብሔራዊ ክልል ምክር ቤት

ዝክረ ሕግ

ZIKRE HIG

Of the Council of the Amhara National Regional State
in the Federal Democratic Republic of Ethiopia

በአማራ ብሔራዊ ክልል
መንግሥት ምክር ቤት ጠባቂነት
የወጣ

Issued under the auspices of
the Council of the Amhara
National Regional State

1324
የንዱ ዋጋ ብር 17.40
Unit price 17.40

ማውጫ	Content
አዋጅ ቁጥር 97/1996 ዓ.ም. የአማራ ብሔራዊ ክልል ፀጥታ ምክር ቤት ማቋቋሚያና ማደራጀ አዋጅ	Proclamation No. 97/2004 The Amhara National Region Security Council Establishment and Organization Proclamation
አዋጅ ቁጥር 97/1996 ዓ.ም. የአማራ ብሔራዊ ክልል ፀጥታ ምክር ቤት ለማቋቋምና ለማደራጀት የወጣ አዋጅ	Proclamation No. 97/2004 A Proclamation Issued to Establish and Organize the Amhara National Region Security Council
በክልሉ ውስጥ ለሚካሄደው የኢኮኖሚያዊ ልማት እንቅስቃሴም ሆነ የዲሞክራሲያዊ ስርዓትና የመልካም ነም አስተዳደር ግንባታ አስተማማኝ ሰላምና ዘላቂነት ያለው መረጋጋት መሰረት አማራጭ የማይገኝለት ጉዳይ በመሆኑ፤	WHEREAS, the prevalence of reliable peace and everlasting stability is a matter with no choice for economic development activity as well as the building up of democratic system and good governance undertaken in the Region;
የብሔራዊ ክልሉን ሰላምና ደህንነት ባልተጠበቀ ሁኔታ ከሚከሰቱም ሆነ አመጣጣቸው ሊታይ ከሚ ችል አደጋዎች በመጠበቅና በመከላከል ረገድ ተጨ ማሪ ዋስትና ሊያስገኝ የሚችል አደረጃጀት መና ጠርና አሠራር መቀየስ አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤	WHEREAS, it is necessary to establish an organization enabling to have additional guaranty and to devise a mechanism with a view to safeguarding and protecting against unforeseeable and potential threats and challenges to the National Region's Security;
የነዋሪውን ህዝብ የተረጋጋ ኑሮ ለማረጋገጥና ሕግና ሥርዓትን ቀጣይነት ባለው አካላትን ለዘለቄታው ለማስከበር ይቻል ዘንድ በየጊዜው የሚከሰቱ ፀጥታ ነክ ችግሮችን የክልሉ ፖሊስና የፀጥታ አጠባበቅ አካላት ከፌዴራሉ መንግስት የፀጥታ፣ የመከላከያና የደህንነት ኃይሎች ጋር የተዋሃደ ቅንጅት ፈጥረው የሚንቀሳቀሱትን አሠራር ተቋማዊ ቅርፅና ሕጋዊ ሽፋን እንዲያገኝ ማድረግ ተገቢ ሆኖ በመገኘቱ፤	WHEREAS, with a view to ensuring the stable living of the inhabitants and ever maintain law and order in a sustainable manner, it is thus found appropriate causing to have organizational structure and legal coverage for the operational framework in which the Regional police as well as organs of security keeping are on action by creating integrated collaboration together with the Federal Government peace keeping, defense and security forces to deal with security related problems occurring all the time;

ይኸው ትንጅታዊ ተቋም ከጊዜ ወደ ጊዜ እያደገ ከመጣው ውስብስብ የፀጥታ ሁኔታ ጋር የሚጣጣም ተልዕኮ ተቀርጾለት በክልል፣ በዞን፣ በወረዳና በቀበሌ አርከፍኖች ከላይ እስከታች እንዲደራጅ ማድረግ በማስፈለጉ፤

የየአርከፍኖች አደረጃጀቶች እንደአግባቡ በክልል ርዕሰ መስተዳድርና በደረጃው ዋና አስተዳዳሪዎች እንዲመሩ ከማድረግ ባሻገር ክልላዊው የፀጥታ ምክር ቤት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፑብሊክ መንግሥት አዋጅ ቁጥር 257/1994 ዓ.ም. መሠረት ከተቋቋመው የብሔራዊ ደህንነት ምክር ቤት ጋር እንዲተሳሰርና ፀጥታ ነክ ጉዳዮችን አስመልክቶ የዕቅድ፣ የሪፖርትም ሆኑ የመረጃ ልውውጥ ሥርዓት እንዲዘረጋለት አድርጎ ማዋቀር ተገቢ ሆኖ በመገኘቱ፤

የአማራ ብሔራዊ ክልል ምክር ቤት በተሻሻለው የብሔራዊ ክልሉ ሕገ-መንግሥት አንቀጽ 49 ንዑስ አንቀጽ 3/1 ደንጋጌዎች ስር በተሰጠው ስልጣን መሠረት ይህንን አዋጅ አውጥቷል፡፡

WHEREAS, it is necessary to cause that this collaborative organization to be organized at Regional, Zonal, Woreda and Kebele levels from top to bottom, with the formulation of a mission agreeable to the complex security condition growing from time to time;

WHEREAS, apart from causing that organizations of each level to be directed by the Head of the Regional Government and the chief administrators of each level, it is found proper that the Regional Security Council to be intertwined concerning security matters with the National Security Council, which is established in accordance with the Federal Government Proclamation No. 257/2001 and to organize it with a system designed for planning, reporting as well as for information exchange;

NOW, THEREFORE, The Council of the Amhara National Region, in accordance with the powers vested in it under Article 49 Sub-Article 3/1 of the Revised Constitution of the National Region, hereby issues this proclamation.

1. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ "የአማራ ብሔራዊ ክልል ፀጥታ ምክር ቤት ማቋቋሚያና ማደራጀ አዋጅ ቁጥር 97/1994 ዓ.ም." ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

2. ስለመቋቋም

1. በአማራ ብሔራዊ ክልል ውስጥ ፀጥታ ነክ ተግባራትን ተቀናጅቶ የሚያቅድ የሚያስተባብርና በሚወስዱ እርምጃዎች ላይ የአማካሪነት ሚና ያለው ክልል አቀፍ ፀጥታ ምክር ቤት /ከዚህ በኋላ "ምክር ቤት" እየተባለ የሚጠራ አካል/ በዚህ አዋጅ ተቋቋሟል፡፡

2. ምክር ቤቱ በዞን፣ በወረዳና በቀበሌ አስተዳደሮች በተመሳሳይ የማደራጀ ንዑሳን ምክር ቤቶች ይኖሩታል፡፡

1. Short Title

This proclamation may be cited as " The Amhara National Region Security Council Establishment and Organization Proclamation No. 97/2004."

2. Establishment

1. There shall be established under this proclamation a Region-wide Security Council /herein after referred to as " The Council"/ which collaboratively plans and co-ordinates security related activities in the Amhara National Region and having an advisory role for measures to be taken thereof.

2. The Council shall have Sub councils, which shall be similarly organized at Zonal, Woreda and Kebele administrations.

3. Objective

The Objective of this Proclamation is to contribute for the development of the Region and the building up of the democratic system by creating joint co-ordination and controlling over multidimensional security related problems that are occurring and have the potential to be happening in the National Region in a manner having no contrast with independent powers and responsibilities of the Federal and Regional Executive Organs, and thereby maintain the ever lasting peace of the inhabitant and make its well-being reliable.

4. Composition and Management of Members of the Regional Security Council

1. The Regional Security Council being directed by the Head of the Regional Government in accordance with Article 60 Sub-Article 3 (i) of the revised Constitution of the National Region, shall have the members indicated herein under:

- A. The Deputy Head of the Regional Government ----- Vice-chairperson
B. The Head of Administrative and Security Affairs Bureau ----- Member
C. The Head of Bureau of Information ----- Member
D. The Regional Police Commissioner ----- Member
E. The Head of Office of the Militia of the Region ----- Member
F. The Head of Office of the Head of Government ----- Member & Secretary
G. Three persons elected and designated by the Head of the Government among from those representatives of the Regional and Federal Government organs who are in the Region and having relevancy ----- Members

2. Notwithstanding the provision of Sub-Article 1 of this Article, the Head of the Regional Government may allow any person to attend meetings of the Council with a status of an expert adviser.

- 1190

5. ስልጣናት ቤት ተግባርና ኃላፊነት

ምክር ቤቱ በዚህ አዋጅ መሠረት የሚከተሉት ተግባርና ኃላፊነቶች ይኖራታል፡-

1. የክልሉን ነዋሪ ህዝብ ሰላምና ደህንነት የሚመለከቱ ሀገራዊ ፖሊሲዎች ከክልሉ ተጨባጭ ሁኔታዎች ጋር ተጣጥመው በሚገባ ተግባራዊ መደረጋቸውን በመከታተል ረገድ ርዕሰ መስተዳድሩን ያማከራል፤
2. የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1/ አጠቃላይ አካላዊ እንደተጠበቀ ሆኖ ለክልሉ አጠቃላይ ደህንነት የስጋት ምንጭ የሆኑ ሁኔታዎችን በመገምገም ሊወሰዱ ስለሚገባቸው እርምጃዎች ሃሳብ ያቀርባል፤
3. የክልሉን ደህንነት ለማስጠበቅ የሚወሰዱ እርምጃዎችን የሚመለከቱ የማስፈጸሚያ መመሪያዎችን ያመነጫል፤
4. የክልሉን ደህንነት በሚካካ በማናቸውም ጉዳይ ላይ ይመክራል፤
5. በክልሉ ውስጥ ለፀጥታ መናጋት መንስኤ የሆኑትንና ሊሆኑ የሚችሉትን ችግሮች በዝርዝር በማጥናት በመገምገምና በመተንተን መፍትሄዎችን በአማራጭ ያስቀምጣል፤ ለተግባራዊነታቸውም የተቀናጀ እቅድ በማውጣት በግልፅ የስራ ክፍፍል ላይ ተመስርቶ ይንቀጥቀማል፤
6. የክልሉን የፀጥታ ሁኔታ በሚመለከት ከብሔራዊ ደህንነት ምክር ቤት ጋር የመረጃ ልውውጥ ያደርጋል፤ ከሁሉም አካላት የሚሰበሰበውን የመረጃ ግብዓት ለፀጥታ አጠባበቅ መነሻ በማድረግ የፀጥታ ዕቅድ እያወጣ በስራ ላይ ያውላል፤
7. በክልሉ ውስጥ ያሉ ለአደጋ ተጋላጭ የሆኑና ጥበቃ የሚያስፈልጋቸው ተቋማት በቁና የተስተካከለ ጥበቃ ያላቸው መሆኑን ያረጋግጣል፤

5. Duties and Responsibilities of the Council

The Council, pursuant to this proclamation, shall have the following duties and responsibilities:

1. Advise the Head of the Government with regard to the follow up that policies of the country relating to the peace and well-being of inhabitants of the Region are properly implemented conformable with the realities of the Region;
2. Without prejudice to the generality of sub-Article 1 of this Article, assess threats of entire security of the Region and forward recommendations on measures to be taken thereof;
3. Generate execution directives concerning measures to be taken for safeguarding security of the Region;
4. Deliberate on any issue affecting security of the Region;
5. Put forward alternative recommendations by studying in detail, evaluating and analyzing problems which are the cause and potential threats of insecurity in the Region, and be on action by designing integrated plan and depending on transparent division of work for the implementation of same;
6. Make information exchange with the National Security Council relating to security of the Region; set out security plan and thereby implement same by making the information input gathered from all bodies as a spring board for security safety;
7. Ensure that institutions in the Region which are vulnerable to danger and those necessitate safeguarding have sufficient and arranged keeping;

8. የህዝቡን የፀጥታ ስነ-አዕምሮ ለማዳበር የሚያስፈልጉ ስራዎችን ያከናውናል፤ በሆቴሎችና በግል ተቋማት የተቀጠሩ የጥበቃ ሰራተኞች የሚሰሉትን ሁኔታ ያመቻቻል፤ ከፖሊስና ሌሎች የፀጥታ ሀይሎች ጋር ግንኙነቶችን በመፍጠርና የሪፖርት ልውውጥ ስርዓት በመዘርጋት ተግባራዊነቱን ይከታተላል፤ በተቻለ መጠን አንድ ወጥ ፀጥታ ነክ የእቅድ ትንጅትና የመረጃ አጠቃቀም ስርዓት እንዲኖር በሚደረገው ጥረት የበኩሉን አስተዋጽኦ ያበረክታል፤

9. ክልሉን አቋርጠው የሚያልፉ ዋና ዋና መንገዶች በታጠቁ ሆነ ባልታጠቁ ዘራፊዎች እንቀስቃሴን የሚያውክ ተግባር እንዳይፈፀም የፀጥታ ሀይሉን ከገጠኑ የሚሊሻ ሀይል ጋር አጣምሮ የተሟላ ጥበቃ ያላቸው መሆኑን ያረጋግጣል፤

10. በክልሉ ውስጥ ሕገ ወጥ የጦር መሣሪያ ንግድ እንዳይካሄድና የትጥቅ ዝውውር እንዳይፈፀም ይከታተላል፤ ድርጊቱን ፈጽመው በተገኙት ላይም ተገቢው ሕጋዊ ርምጃ እንዲወሰድ ያደርጋል፤

11. በክልሉ ውስጥም ሆነ ካጤራባች ክልሎች ጋር በሚያዋስኑ ይዞታዎች ሊያጋጥሙ የሚችሉ ግጭቶችን አስቀድሞ በማጥናትና በጥንቃቄ በመያዝ የሚወገዱበትን መፍትሄ ያፈላልጋል፤ ክልል አቀፍ የግጭት መከላከልና አፈታት ስትራቴጂ ያወጣል፤ ከአጤራባች ክልሎች እቻ እድረጃጅቶች ጋር ተግባራዊና ተቀናጅቶ ይንቀሳቀሳል፤

12. ፈፃሚ አካላት በግጭት መከላከልና በሰላም ግንባታ ረገድ ያላቸው ግንዛቤ በየጊዜው እንዲጻብር ይሠራል፤

13. ፀጥታን በሚመለከት በትንጅት የወጣው እቅድ በሰራ ክፍፍል ላይ ተመስርቶ በተናጠል አካላት እንዲፈፀም ውሳኔዎችን ያሳያል፤

8. Carry out activities necessary for the development of mental tranquility of the inhabitants; facilitate the condition for training guards employed in hotels and private institutions; follow up the implementation of same by making relation with police and other security forces and by putting in place report exchange system; make its own contribution, to the extent possible, in an effort being exerted to have uniform security related plan co-ordination and information utilization system;

9. Ensure that there is complete guarding by integrating the security force with the country-side militia force in order that an act of obstructing movements not to be committed by armed or non-armed robbers over the main roads crossing through the Region;

10. Follow up that illegal arms trading and arms trafficking not be committed in the Region, and cause an appropriate legal measure to be taken against those who are found committing the act;

11. Search a solution for the avoidance of clashes that may happen in the Region as well as in possessions bordering with the neighboring Regions through studying them in prior and keeping same in safe; set out a strategy of Region-wide conflict protection and resolution; be on action in harmony and integration with the corresponding organizational structures of the neighboring Regions;

12. Work regularly to promote the awareness of the operating bodies relating to conflict protection and promoting peace;

13. Make decisions that the plan set out on collaboration concerning security be executed by its independent bodies based on the division of work;

14. ፀጥታን በሚመለከት ከክልሉ አትም በላይ የሆነ ምክንያት ተፈጥሮ ሲገኝ ከብሔራዊው የደህንነት ምክር ቤት ጋር አስፈላጊውን ትንጅት ያደርጋል፤ ለዚህም እንዲያመች በየጊዜው ስለክልሉ ፀጥታ ነክ እንቅስቃሴዎች ለሀገራዊው የደህንነት ምክር ቤት ያግኑታል፤

15. በተሻሻለው የብሔራዊ ክልሉ ሕገ-መንግስት አንቀጽ 114 ንዑስ አንቀጽ 1 በተሰጠው ስልጣን መሠረት የክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት የአስተዳደሪ ጊዜ አዋጅ ሲደነግግ አዋጁን ለማስፈጸም በሚወጡ ደንቦች ተወስኑው የሚሰጡትን ሌሎች ተግባራት ያከናውናል።

6. ስልጣኑና ቤቱ የሰብሰባ ጊዜና የውሳኔ አሰጣጥ ስነ-ስርዓት

1. ምክር ቤቱ መደበኛ ሰብሰባውን በወር አንድ ጊዜ ያካሂዳል።

2. የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ/1/ ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ ምክር ቤቱ በርዕሰ መስተዳድሩ ሲጠራ በማናቸውም ጊዜ ሊሰበሰብ ይችላል።

3. ምክር ቤቱ ሰብሰባ ላይ ከግማሽ በላይ የሚሆኑት አባላት ከተገኙ ምልዓተ ጉባኤ ይሆናል።

4. የምክር ቤቱ ውሳኔዎች በድምጽ ብልጫ ያልፋሉ ሆኖም ድምፁ እኩል በተከፈለ ጊዜ ሰብሳቢው ወሳኝ ድምጽ ይኖረዋል።

5. ምክር ቤቱ የራሱን የሰብሰባ ስነ-ስርዓት መመሪያ ሊያወጣ ይችላል።

7. ምክር ቤቱ ራሱን በኮሚቴዎች ስለሚያደራጅበት ሁኔታ

1. ምክር ቤቱ ለስራው አስፈላጊ ሆኖ ሲያገኘው ራሱን በልዩ ልዩ ኮሚቴዎች እደራጅቶ ሊንቀሳቀስ ይችላል፤

14. Make the necessary collaboration with the National Security Council whenever a reason concerning security to be found happened beyond the capacity of the Region; and to be conducive thereto, inform regularly security related activities of the Region to the National Security Council;

15. Carry out other duties specifically entrusted to it by regulations to be issued for the implementation of the declaration where the Council of the Regional Government decrees state of emergency in accordance with the power vested in it under Article 114 Sub-Article 1 of the Revised Constitution of the National Region.

6. Meeting Schedule and Decision Making Procedures of the Council

1. The Council shall hold its ordinary meeting once a month.

2. Without prejudice to the provision of sub-Article 1 of this Article, the Council may have meetings at any time whenever convened by the Head of the Government.

3. The presence of more than half members shall constitute quorum for any meeting of the Council.

4. Decisions of the Council shall be passed by a majority vote and; incase of a tie, the chairperson shall have a casting vote.

5. The Council may adopt its own rules of procedure.

7. Condition for Organizing the Council into Committees

1. The Council may organize itself in various committees and thereby be on action when it deems necessary for its performance;

952
F-34
APR 11 2004
APR 11 2004

1. የዞኑ ነዋሪ ሀዝብ ሰላምና ደህንነት የሚመለከቱ ሀገራዊና ክልል አቀፍ ፖሊሲዎችና የማስፈጸሚያ መመሪያዎች ከዞኑ ተጨባጭ ሁኔታዎች ጋር ተጣብሰው በሚገባ ተግባራዊ መደረጋቸውን በመከታተል ረገድ ዋና አስተዳዳሪውን ያማከራል፤
2. የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1/ አጠቃላይ አነጋገር እንደተጠበቀ ሆኖ ለዞኑ አጠቃላይ ደህንነት የሰጋች ምንጭ የሆኑ ሁኔታዎችን በመገምገም ሊወሰዱ ስለሚገባቸው እርምጃዎች ሀሳብ ያቀርባል፤
3. የዞኑ ደህንነት ለማስጠበቅ የሚወሰዱ እርምጃዎችን አስመልክቶ ከክልሉ ፀጥታ ምክር ቤት እንዲሰራላቸው የሚተላለፉ መመሪያዎችን ተቀብሎ ያስፈጽማል፤
4. የዞኑ ደህንነት በሚነካ በማናቸውም ጉዳይ ላይ ይመክራል፤
5. በዞኑ ውስጥ ለፀጥታ መናጋት መንስኤ የሆኑትንና ለሆኑ የሚችሉትን ችግሮች በዝርዝር በማጥናት፣ በመገምገምና በመተንተን መፍትሔዎችን በአማራጭ ያስቀምጣል፤ ለተግባራዊነታቸውም የተቀናጀ እቅድ በማውጣት በግልፅ የሰራ ክፍፍል ላይ ተመስርቶ ይንቀሳቀሳል፤
6. የዞኑ የፀጥታ ሁኔታ በሚመለከት ለክልሉ ፀጥታ ምክር ቤት ወቅታዊ የሰራ ሪፖርት ያቀርባል፤ ከሁሉም አካላት የሚሰበሰበውን የመረጃ ግብዓት ለፀጥታ አጠባበቅ መነሻ በማድረግ የፀጥታ ዕቅድ እያወጣ በሰራ ላይ ያውላል፤
7. በዞኑ ውስጥ ያሉ ለአደጋ ተጋላጭ የሆኑና ጥበቃ የሚያስፈልጋቸው ተቋማት በቂና የተስተካከለ ጥበቃ ያላቸው መሆኑን ያረጋግጣል፤
8. በዞኑ የሚያልፉ ዋና ዋና መንገዶችና የመሠረተ ልማት አውታሮች በታጠቁም ሆነ ባልታጠቁ ዘራፊዎች እንቅስቃሴን የሚያውክ ተግባር እንዲፈፀም የፀጥታ ኃይሉን ከገጠሩ የሚሊሻ ኃይል ጋር አጣምሮ በማስማራት የተሟላ ጥበቃ ያላቸው መሆኑን ያረጋግጣል፤

1. Advise the Chief Administrator with regard to the follow up that National and Region-wide polices and execution directives relating to the peace and well-being of inhabitants of the zone are properly implemented conformable with the realities of the zone;
2. Without prejudice to the generality of sub-Article 1 of this Article, assess threats of entire security of the Zone and forward recommendations on measures to be taken thereof;
3. Receive and enforce guidelines dispatched from the Regional Security Council, as deemed necessary, concerning measures to be taken to maintain the security of the zone;
4. Deliberate on any issue affecting security of the Zone;
5. Put forward alternative recommendations by studying in detail, evaluating and analyzing problems which are the cause and potential threats of insecurity in the Zone, and be on action by designing integrated plan and depending on transparent division of work for the implementation of same;
6. Submit periodic performance report to the Regional Security Council regarding the security of the zone; set out security plan and thereby implement same by making the information input gathered from all bodies as a spring board for security safety;
7. Ensure that institutions in the zone which are vulnerable to danger and those necessitate safeguarding have sufficient and arranged guarding;
8. Ensure that there is complete guarding by integrating the security force with the country-side militia force in order that an act of obstructing movements not to be committed by armed or non-armed robbers over main roads and infrastructure crossing the zone;

9. በዞኑ ውስጥ ሕገ-ወጥ ንግድና የትጥቅ ዝውውርን ይከታተላል፤ በተገኘ ጊዜም ጉዳዩ ለሕግ እንዲቀርብ ያደርጋል፤

10. በዞኑ ውስጥ የፀጥታ አጠባበቅ ስራዎችን ያስተባብራል፤ ማናቸውም የፀጥታ መደፍረስ ሁኔታ ሲያጋጥም ለበላይ መረጃ ሰጥቶ አፋጣኝ እርምጃዎች እንዲወሰዱ ያደርጋል፤ ችግሩ ከዞኑ አቅም በላይ መሆኑን ሲረዳው የክልሉን ፀጥታ ምክር ቤት ድጋፍ ይጠይቃል፡፡

11. የሰብሰባ ጊዜና የውሳኔ አሰጣጥ ስነ-ስርዓት

1. የዞን ፀጥታ ምክር ቤት መደበኛ ስብሰባውን በሃያ ቀን እንድንጊዜ ያካሂዳል፡፡

2. በዚህ አዋጅ አንቀጽ 6 ከንዑስ አንቀጽ 2 እስከ ንዑስ አንቀጽ 5 የሠፈሩት ድንጋጌዎች አግባብነታቸው እየታየ ለዞን ፀጥታ ምክር ቤትም በተመሳሳይ ተፈጻሚነት ይኖራቸዋል፡፡

12. ስለምክር ቤቱ ጽህፈት ቤት

የዞን አስተዳደር ጽ/ቤት በዚህ አዋጅ መሠረት የዞን ፀጥታ ምክር ቤት ጽህፈት ቤት ጭምር ሆኖ ያገለግላል፡፡

13. ስለወረዳ ፀጥታ ምክር ቤት አባላት ተዋህዶ አመራር

1. የወረዳ ፀጥታ ምክር ቤት በሚመለከተው ወረዳ ዋና አስተዳዳሪ የሚመራ ሆኖ ከዚህ በታች የተመለከቱት አባላት ይኖሩታል፡-

ሀ. የወረዳ ምክትል አስተዳዳሪ

-----ምክትል ሰብሃዊ

ለ. የወረዳ አስተዳደርና ፀጥታ

ጉዳዮች ጽ/ቤት ኃላፊ -----አባል

ሐ. የወረዳ ማስታወቂያ

ጽ/ቤት ኃላፊ -----አባል

መ. የወረዳ ፖሊስ ጽ/ቤት ኃላፊ -----አባል

ሠ. የወረዳ ሚሊሻ ማስተባበሪያ

ጽ/ቤት ኃላፊ -----አባል

ሰ. የወረዳው ዋና አስተዳዳሪ በወረዳው

ውስጥ ከሚገኙ አግባብ ያላቸው

የክልሉና የፌዴራሉ መንግስት

አካላት ተወካዮች መካከል መርጦ

የሚሰይሟቸው ሶስት ሠዎች -----አባላት

ጊ. የወረዳ አስተዳደር ጽ/ቤት

ኃላፊ ----- አባልና ፀሃፊ

9. Follow up illegal trading and arms trafficking, and cause the issue of same appear before the law when found committed;

10. Co-ordinate security maintaining activities in the zone; inform to its superior and cause immediate measures to be taken when any insecurity occurs; and request the support of the Regional Security Council when it realizes that the problem is beyond the capacity of the Zone.

11. Meeting Schedule and Decision Making Procedure

1. The Zonal Security Council shall hold its regular meeting once in twenty days.

2. The provisions provided from Sub-Article 2 to Sub-Article 5 of Article 6 of this proclamation shall, mutatis mutandis, apply to the Zonal Security Council.

12. Office of the Council

Office of the Zonal Administration shall also be the Office of the Zonal Security Council pursuant to this proclamation.

13. Composition and Management of Members of the Woreda Security Council

1. The Woreda Security Council being directed by the concerned Woreda Chief Administrator shall have the members indicated herein under:

A. Deputy Administrator of the

Woreda -----Vice chairperson

B. Head of the Woreda Administrative and

Security Affairs Office-----Member

C. Head of the Woreda Information

Office-----Member

D. Head of the Woreda Police Office----- Member

E. Head of the Woreda Coordinating

Office of the Militia ----- Member

F. Three persons elected and designated

by the Chief of the Woreda among

from representatives of Regional and

Federal Government Organs who are in the

Woreda and having relevancy -----Members

G. Head of the Woreda Administration Office

----- Secretary and Member.

2. የወረዳ ፀጥታ ምክር ቤት ለዚህ አዋጅ አግማኝ ተፈጻሚነት ተጠሪነቱ ለሚመለከተው ዞን ፀጥታ ምክር ቤት ይሆናል፡፡

14. በወረዳ ፀጥታ ምክር ቤት ተግባርና ኃላፊነት

የወረዳ ፀጥታ ምክር ቤት ከዚህ በታች የተመለከቱት ተግባርና ኃላፊነቶች ይኖሩታል፡-

1. በወረዳው ውስጥ የሚያጋጥሙና ሊያጋጥሙ የሚችሉ ፀጥታ ነክ ችግሮችን በዝርዝር በማጥናት አስተዳዋ የማስተካከያ እርምጃዎችን ይወስዳል፤
2. የወረዳውን ሰላምና ደህንነት በሚመለከት ከዞን ፀጥታ ምክር ቤት ጋር የመረጃ ልውውጥ ያደርጋል፤ መረጃውንም ለወረዳው የደህንነት ጥበቃ መነሻ በማድረግ ይጠቀምበታል፤
3. በወረዳው ውስጥ በአዲስ መልክ የሚፈጠሩ ሰብአዊና ያልተለመዱ እንቅስቃሴዎችን በንቃት ለመከታተልና ለመረዳት የሚያስችል የአሰራር ስልት ይቀይራል፤ በስፋ በሚገኙ የቀበሌ አመራሮች፣ የሚሊሻ አባላትና በሰፊ የንዋሪው ህዝብ ተሳትፎ በመጠቀም የፀጥታ ችግሮችን አስተዳዋ ይከላከላል፤
4. የህዝቡን የቀበሌ አስተዳደርና የሚሊሻ አባላትን የፀጥታ ስነ-አዕምሮ ከፍ ለማድረግ የሚያስችሉ ስራዎችን አቅዶ ይሰራል፤
5. በወረዳው ውስጥ ያሉ የሆቴል አገልግሎት ሰጭ ተቋማት በየዕለቱ የሚደሩትን እንግዳ መዝግበው መያዛቸውንና ለአቅራቢያው ፖሊስ ሪፖርት ማድረጋቸውን ይከታተላል፤ ቀበሌዎችና የግል ተቋማት የጥበቃ ሀይሎች ከፖሊስ ጋር በቅርብ ትስስር መፍጠራቸውን ያረጋግጣል፤

2. The Woreda Security Council shall be accountable to the concerned Zonal Security Council for the objective and implementation of this Proclamation.

14. Duties and Responsibilities of the Woreda Security Council

The Woreda Security Council shall have the duties and responsibilities indicated herein under:

1. Take corrective measures right ahead by studying in detail existing and potential security related problems in the Woreda;
2. Make information exchange with the zonal security council regarding peace and security of the Woreda, and use the information as a spring board for maintaining the security of the Woreda;
3. Devise a working procedure enabling to attentively follow up and comprehend human and unusual trends which appear in a new form in the Woreda; Protect in advance security problems by making use of the participation of Heads of the Kebele as well as members of the militia found under it and of the broad inhabitants;
4. Plan and thereby perform activities enabling to promote mental tranquility of the people, and members of the Kebele administration and of the militia;
5. Follow up establishments that provide hotel service in the Woreda keep a record of guests who daily accommodate and report same to the proximate police station, ensure that guarding forces of the Kebeles and private institutions to have created close ties with police;

19. ስለቀበሌ ፀጥታ ምክር ቤት ተግባርና ኃላፊነት

የቀበሌ ፀጥታ ምክር ቤት ከዚህ በታች የተመለከቱት ተግባርና ኃላፊነቶች ይኖሩታል፡-

1. በቀበሌው ውስጥ ለፀጥታ መደፍረስ መንስኤ የሆኑትን ችግሮች ያጠናል፤ የመከላከያ እርምጃዎችን ይወስዳል፤
2. የቀበሌውን ፀጥታ በሚመለከት ከወረዳው ፀጥታ ምክር ቤት ጋር የማያቋርጥ የመረጃ ልውውጥ ያደርጋል፤ በሚሰጠው መመሪያ መሰረትም የቀበሌው ሰላም በዘላቂነት የተጠበቀ መሆኑን ያረጋግጣል፤
3. ለወረዳው ፖሊስ እንቅስቃሴ ተገቢው መረጃ ተደራጅቶ በወቅቱ እንዲደርስው ያሳስባል፤ ጥረት ያደርጋል፤ በሰላምና ደህንነት ጥበቃ ረገድ የንዋሪውን ህዝብ ገብ ተሳታፊነት ያሳድራል፤
4. በቀበሌው ውስጥ የመሠረተ ልማት አውታሮች ማለትም መንገዶች፣ ድልድዮች እንዲሁም የስልክና የኢሌክትሪክ መስመሮች በንዋሪው ህዝብና ህጋዊ ታጣቂ ሀይሎች አስተማማኝነት ጥበቃ ማግኘታቸውን ይከታተላል፤ ያረጋግጣል፤
5. ሕገ-ወጥ የትጥቅ ዝውውርና የኮንትራባንድ እንቅስቃሴን በመቆጣጠር ረገድ የሚጠበቅበትን ሁሉ ለፖሊስ ያበረክታል፤
6. በጋራ የፀጥታ አቅዱ መሠረት የሰራ ክፍፍል ስርዓት ዘርግቶ ይንቀሳቀሳል፤ የተፈፀሙ ስራዎችን ይገመግማል፤
7. ስለቀበሌው ፀጥታ ነክ እንቅስቃሴዎች በየጊዜው ለወረዳ ፀጥታ ምክር ቤት ዘገባ ያቀርባል፤ የፀጥታ አጠባበቅ ሥራዎችን ያስተባብራል፤ ማንኛውም የፀጥታ መደፍረስ ሲያጋጥም ለበላይ መረጃ ሰጥቶ አፋጣኝ እርምጃዎች እንዲወሰዱ ያደርጋል፤ ችግሩ ከቀበሌው አቅም በላይ መሆኑን ሲረዳው የወረዳውን ፀጥታ ምክር ቤት ድጋፍ ይጠይቃል፡፡

19. Duties and Responsibilities of the Kebele Security Council

The Kebele Security Council shall have the duties and responsibilities indicated herein under:

1. Study and thereby take protective measures on problems that are the cause for insecurity in the Kebele;
2. Make continuous information exchange with the Woreda Security Council concerning the security of the Kebele, and ensure that the peace of the Kebele is kept durable in accordance with guidelines rendered to it;
3. Make a continual effort that appropriate information is organized and periodically attain for the activity of the Woreda police, promote the active participation of the inhabitants with regard to maintaining peace and security;
4. Supervise and ensure that infrastructures in the Kebele such as roads, bridges as well as telecommunication and electric lines to have got reliable safeguarding by the inhabitants and legal armed forces;
5. Contribute what so ever expected from it to the police with regard to controlling illegal arms trafficking and contraband activities;
6. Be on action by devising a system of work division based on the joint security plan, and evaluate the activities performed thereof;
7. Submit a report regularly to the Woreda Security Council regarding security related activities of the Kebele; coordinate security maintaining activities; cause immediate measures to be taken by providing information to its superior when any insecurity occurs; and request the support of the Woreda Security Council when it realizes that the problem is beyond the capacity of the kebele.

20. ስልስብስባ ጊዜና የውጤት አሰጣጥ ስራዎች

1. የቀበሌ ፀጥታ ምክር ቤት መደበኛ ስብሰባውን በግምገማት አንድ ጊዜ ይካሂዳል፡፡
2. በዚህ አዋጅ አንቀጽ 6 ከንዑስ አንቀጽ 2 እስከ ንዑስ አንቀጽ 5 የሰፈሩት ድንጋጌዎች አግባብነታቸው እየታየ ለቀበሌ ፀጥታ ምክር ቤትም በተመጣጣይ ተፈጻሚነት ይኖራቸዋል፡፡

21. ስልምክር ቤቱ ጽህፈት ቤት

የቀበሌ አስተዳደር ጽህፈት ቤት በዚህ አዋጅ መሠረት የቀበሌ ፀጥታ ምክር ቤት ጽህፈት ቤትም ጭምር ሆኖ ያገለግላል፡፡

22. ስለጉንዩን ግንኙነቶች

የየደረጃው የፀጥታ ምክር ቤት አባላት ከዚህ በላይ እንደተመለከተው እርስ በርስ ያላቸው ሙሉ የሥራ ግንኙነት እንደተጠበቀ ሆኖ ግጭትና ፀጥታ ነክ ጉዳዮችን አስመልክቶ በአጎራባች አካባቢዎች ከሚገኙ አቻዎቻቸው ጋር ተባብሮ የመሥራት ግዴታ አለባቸው፡፡

23. የተሻሩ እና ተፈጻሚነት የማይኖራቸው ሕጎች

1. የአማራ ብሔራዊ ክልል ፀጥታ ምክር ቤትና የተዋረድ አካላቱን አደረጃጀት፣ ኃላፊነትና አሠራር ለመወሰን የወጣው የክልል መስተዳድር ምክር ቤት መመሪያ ቁጥር 4/1995 ዓ.ም. በዚህ አዋጅ ተሸሯል፡፡
2. ከዚህ አዋጅ ጋር የሚቃረን ማንኛውም አዋጅ፣ ደንብ፣ መመሪያ ወይም የተለመደ አሠራር በዚህ አዋጅ በተመለከቱት ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖረውም፡፡

24. ደንብና መመሪያ የማውጣት ሥልጣን

1. የክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ለዚህ አዋጅ ሙሉ ተፈጻሚነት የሚያገለግለውን ደንብ ሊያወጣ ይችላል፡፡

20. Meeting Schedule and Decision Making Procedure

1. The Kebele Security Council shall hold its regular meeting once a week.
2. The provisions provided from Sub-Article 2 to Sub-Article 5 of Article 6 of this proclamation shall, *mutatis mutandis*, apply to the Kebele Security Council.

21. Office of the Council

The Office of the Kebele Administration shall, pursuant to this Proclamation, also be the office of the Kebele Security Council.

22. Horizontal Relations

Without limiting to each other's uniform work relation, as indicated above, members of the security council of each level are duty bound to work collaboratively with their corresponding found in neighboring localities concerning conflict and security related affairs.

23. Repealed and Inapplicable Laws

1. The Regional Government Council Directive No. 4/2003 issued to determine the Organization, Responsibility and Operation of the Amhara National Region Security Council and its hierarchical bodies shall be repealed by this proclamation.
2. Any proclamation, regulation, directive or customary practice inconsistent with this proclamation shall not be applicable on matters provided in this proclamation.

24. Power to Issue Regulation and Directive

1. The Council of the Regional Government may issue a regulation necessary for the full implementation of this proclamation.

2. የክልሉ ርዕሰ-መስተዳድር ይህንን አዋጅና አዋጁን ተከትሎ ለሚወጣው ደንብ ሙሉ ተፈፃሚነት የሚያስፈልጉትን ዝርዝር መመሪያዎች ሊያወጣ ይችላል።

2. The Head of the Government may issue detailed directives necessary for the implementation of this proclamation and regulation to be issued subsequent to this proclamation.

25. አዋጁ ስለሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በክልሉ ዝብረ ህግ ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

25. Effective Date

This Proclamation shall come into force commencing the day of its publication in the *Zikere Hig Gazette* of the Region.

በሀገሪቱ
ሚያዝያ 12 ቀን 1996 ዓ.ም.

ዮሴፍ ረታ
የአማራ ብሔራዊ ክልል
ፕሬዝዳንት

Done at Bahir Dar
This 20th day of April, 2004

Yosef Retta
President of the Amhara National
Region

Proclamation
The Amhara National Region Security Council
Establishment and Organization Proclamation

Proclamation No. 97/2004

A Proclamation Issued to Establish and Organize the
Amhara National Region Security Council

WHEREAS, the prevalence of resolute peace and
overlasting stability is a matter with no choice for
economic development activity as well as the building
up of democratic system and good governance
undertaken in the Region;

WHEREAS, it is necessary to establish an organization
enabling to have additional quantity and to devise a
mechanism with a view to safeguarding and protecting
against unforeseeable and potential dangers and
challenges to the National Region's Security;

WHEREAS, with a view to ensuring the stable living of
the inhabitants and ever maintain law and order in a
sustainable manner, it is thus found appropriate creating an
organizational structure and legal coverage for the
security framework in which the Regional police is
operating on a day-to-day basis by
cooperating with the Federal
police and security forces to
maintain security all the time.

1202

1188

18-53